

Vendéget fogadó hallgató neve:
Student's name:

Neptun azonosító / Neptun code: Szobaszám
Room number:

Vendég neve / Guest's name:

Vendég személyi igazolványának / útlevelének száma:
Guest's ID number / passport number:

A vendéget éjszakára szeretném fogadni / Guest will stay overnight: IGEN / YES NEM / NO

A vendég érkezése:
Check-in: 202.... hónap / month nap / day

A vendég távozása:
Check-out: 202.... hónap / month nap / day

A vendég fogadásához hozzájárulok / I agree that the Guest will stay overnight.

1. szobatárs neve: 1. Aláírása:
Roommate's name: Signature:
2. szobatárs neve: Aláírása:
2. Roommate's name: Signature:

Tudomásul veszem, hogy

- a térítési díj 3.500 Ft/fő/éj + 650 Ft/fő/éj IFA a recepción fizetendő,
- szobánként 1 fő vendég fogadható hétköznapi 1 éjszakára, hétvégén 2 éjszakára,
- havonta maximum 3 éjszakára fogadhat vendéget egy kollégista,
- ugyanaz a vendég a Kollégiumban maximum 3 éjszakát tölthet egy hónapban.

I acknowledge that

- the charge is HUF 3500/person/night + HUF 650/person/night TAX fee pay able in Reception,
- only one guest is permitted to stay in the host's room for one night from Monday to Friday and for 2 nights on the weekend,
- the host can receive guest for 3 nights in each month,
- the same guest can spend maximum 3 nights per month in the Dormitory.

A látogatóért a kollégium közössége előtt a vendéget fogadó hallgató felel!

I accept that I am responsible for my guest and his/her behaviour toward the community of Dormitory.

A vendég köteles a kollégium házirendjét betartani! The outsider guest is obliged to comply with the House Rules!

A vendég és a vendégfogadó aláírásával igazolja, hogy ismeri és betartja a Kollégium Házirendjében leírtakat.

The guest and the host acknowledge hereby with their signature to know and comply with the rules of Dormitory.

Gyöngyös, 202.... hónap / month nap / day

.....
A vendéget fogadó hallgató aláírása / Hosting Student's signature

.....
A vendég aláírása / Guest's signature

A recepció tölti ki! Reception fills it!

A vendég érkezése / Guest's check-in: / (óra/perc / hour/minute)

A vendég távozása / Guest's check-out: / (óra/perc / hour/minute)

.....
recepció aláírása / Receptionist's signature